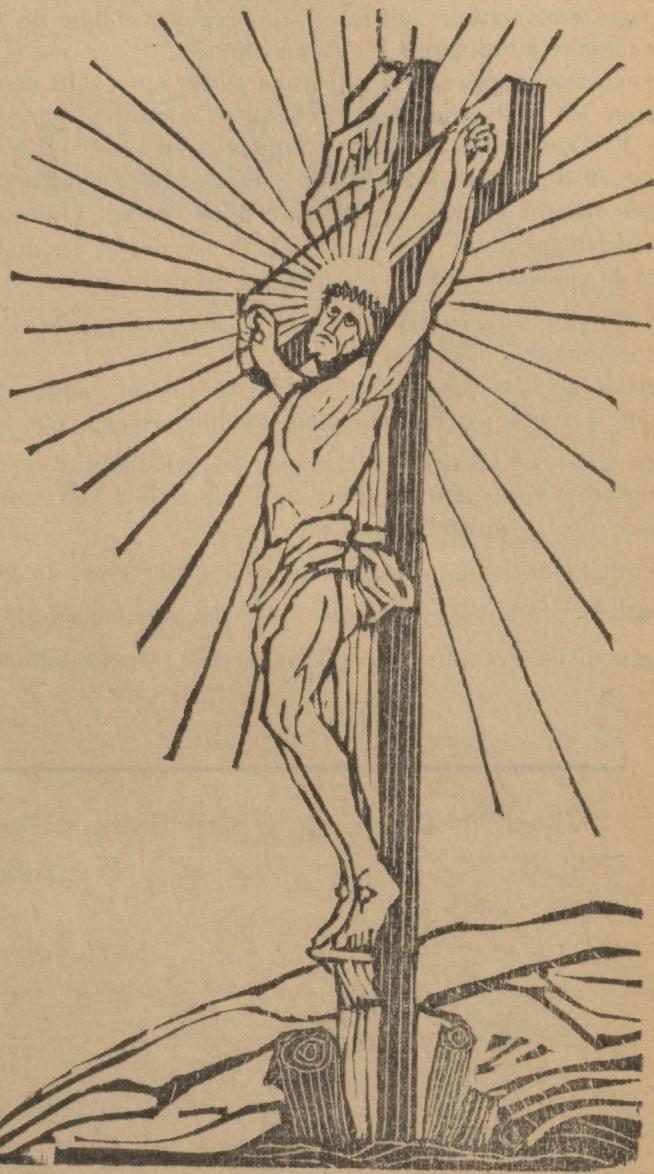


Hobbema Alta.

ΔΔΔΔΔ

Avril 1942

ΡΓΣ·ΓΥ



UNE LECON DE CRIS

**A tous les missionnaires soucieux d'enseigner
la vérité catholique aux peuples.**

1^o Les deux acclamations suivantes, après la bénédiction du T.S.Sacrement, page 119
"Pitane mamilleyittakwaniyi" Jésus otch.

"Pitane mamilleyittakwaniyik kitchitwa Marie etc." sont deux blasphèmes au même titre, et pour les mêmes raisons que "Pitane mamilleyittakusit Weyotawimit etc."

2^o Dans le "Notre Père" comme d'ailleurs, en plusieurs autres endroits, pages 5, 7, 8, 26, 33, 68, 69, 70, 146, 148, 182, 231, 280, du manuel de prières et cantiques en usage, l'expression "matchi totam" est employée pour "péché, offense" en général. Or, il est reconnu officiellement sur l'autorité du R.P. Beaudry et des missionnaires, que "matchi totam" est l'expression polie pour indiquer le péché impur.

Le R.P. Beaudry a demandé lui-même, le changement de cette expression, dans nos prières et cantiques.

A l'occasion de la révision du texte des prières et cantiques en vue d'une nouvelle édition, on a voulu, (c'est la raison du long retard que tous semblent regretter) rééditer un texte qui contient exactement: 58 cas d'erreur et contre sens de doctrine, dûment constatés et officiellement reconnus comme tels. 326 fautes contre la langue crise. 302 fautes contre la prosodie musicale.

Est-ce catholique, est-ce raisonnable, de rééditer cela, au grand détriment spirituel des générations présentes et à venir? Caveant consules!

J'ai accompli un devoir. A Dieu d'établir les responsabilités.

J. Calais o.m.i.

1-12-2 Δ▷P▷U □▷- < Γ▷-Γ▷U > □▷U▷T▷ P▷U L▷T▷
C▷A▷ P▷L▷T▷C▷ < b- □▷b P▷U P▷C▷U▷C▷ □▷U▷T▷Δ▷
T▷C▷L▷Δ▷U ...

Δ▷A b-Δ▷P▷U▷C▷Δ▷-Δ▷ □▷U▷T▷ P▷U U▷U▷ □▷U▷ P▷U
Δ▷ P▷U b-Δ▷P▷C▷Δ▷ P▷U L▷C▷U▷C▷U▷b-Δ▷ P▷U C▷T▷C▷Δ▷C▷
Δ▷P▷ b P▷C▷Δ▷-Δ▷ P▷L▷T▷C▷ & □▷U▷ P▷U b < C▷Δ▷C▷ G
Δ▷U▷T▷Δ▷P▷b P▷U b □▷b T▷C▷L▷P▷U ...

□▷b C▷V b-Δ▷P▷C▷ & □▷U▷ L▷Δ▷-Δ▷ P▷U P▷U
△ b-Δ▷C▷P▷C▷ ...

□▷b C▷V b-Δ▷P▷C▷ □▷b P▷U □▷U▷ P▷U □▷U▷
△ C▷ & □▷U▷ Δ▷P▷C▷ C▷ □▷U▷ □▷U▷-Δ▷ P▷U C▷ □▷U▷
△ C▷ □▷U▷ P▷U □▷U▷-Δ▷ C▷ □▷U▷ □▷U▷ C▷ ...

□▷b C▷V b-Δ▷P▷C▷ □▷U▷-Δ▷ P▷U P▷U P▷U
△ C▷ □▷U▷ Δ▷P▷C▷ □▷U▷ □▷U▷-Δ▷ P▷U P▷U C▷ ...

△ C▷ □▷U▷ □▷U▷ P▷U P▷U C▷ ...

ԿՐԻՄ ՏՈՒՏՈՒՐԱ •



... $\Delta U^o \Delta P \Delta T \Delta L \Delta b \Delta$... $\Delta C \Delta L \Delta$ $\Delta \Delta C \Delta L \Delta$

Δ<ΛΩΣΔ·



ЛУДО

▷ L 7 A · LΓP 4LΓC 6 6P 4RPL 7Δ6J ·
V A PDUΓT · ▷ Γ 7 P ΔU · LL 6 · L 7 · ▷ PL · CΔP ·
7 A 7 6P 4LΓC 6 6P 4RPL 7Δ6J ·
ΔUΔCL ... PDU ... P 6 VUΔP 6 ... C7ΔP 6 ...
7 · ΔC7ΔU 6 · ▷ L 6 VUΔP 6 ... P 6 VUΔP 6 ...
Δ 6 A P 7 A · A > 7 A 6P 4LΓC 6 6P 4RPL 7Δ6J ·
P 6 · A 6 PDU 6 P 6 ... P 6 VUΔP 6 ...
P C ΔP · ... ▷ L 6 P 6 A 7 A 6P 4LΓC 6 6P 4RPL 7Δ6J ·
P C 7 6P 4LΓC 6 6P 4RPL 7Δ6J · C 6 P 6 P C ΔP ·

ՏԵՍԱ ԲԸՆԵՈՒՅ ԵՇԱ ԵՐ ...

ԵՐԱՊԵԿԱՑԵՐ, ԼՇԿ ՐԲՀԱՆ-ԱՐԵ

לט עט עט

גַּדְעָן לְתַנְךָ תְּפַרְדָּאָה

‘**Ճ**ՃՃ’ ՏՏՎՅՑ ԴՊԱՐԵ

ЬУГ УБР.С



ה-ה

Р РОЛАДв. ВУДУ РУГРЛАД. ГЛ Р КУЛАД. РУ
ДУКЛАД. В. ВУДУГЛАД. АУРП+ В РУУ. РУ АУР АУР+
В АУГРД. ...

Պ Պ>ԱՀԱ ԴԱՐԱ Ա Պ>ԱՀԱ ԴԱՐԱ Պ >ԴԱՐԱ
<Հ Հ<ԱՀԱ Հ<ԱՀԱ Հ<ԱՀԱ Հ<ԱՀԱ Հ<ԱՀԱ Հ<ԱՀԱ

ԴԵ՛ ՀՐ ԱՊԼՇ ԵՊՌՊԼ ԲԱԼՅ Բ ԲՀԱՇՎՇ ԴՊԼ

לְפָנָי יְהוָה כְּבָשָׂר וְלִבְנָה

M. GÖTTSCHE

Mr. Octavius May

פָּרָשָׁת כָּלָא

ԴԵ՛ ՐԵ ՐԵՋՈՒ ԱԼԱՇ ՇԾ ԱՌԱՇ ՇԱՌԱՇ ՄԱՇ ՇՊԼ ԵԼ ԴԵ՛ ԴԵ՛ Վ ՐՈՌԱՇՊՐՈ ՐԵ ԴԵ՛ ԱՌԾ Վ Ր ՇՐ ՎՌԼ ՇՆԵ՛ Մ Ր ՇՏԱՌԱԼ ՇՌ ...

△△△△△

